

องค์ความรู้
การนำเสนอสุดยอดนวัตกรรมอาชีวศึกษา
ภาคภาษาอังกฤษ

**ข้อกำหนด กติกา และเกณฑ์มาตรฐานการให้คะแนน
การประกวดสุดยอดนวัตกรรมอาชีวศึกษา ภาคภาษาอังกฤษ
ประจำปีการศึกษา 2557**

.....

1. ประเภทของกิจกรรม

การนำเสนอผลงานวิจัยนวัตกรรมและสิ่งประดิษฐ์ของคนรุ่นใหม่ภาคภาษาอังกฤษ (English Presentation on Innovation and Invention Based on Research Methodology Contests)

2. เจตนารมณ์

เป็นนักเรียน นักศึกษา ระดับ ปวช. และ ปวส. จากสถานศึกษาในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ที่ทำหน้าที่พุดนำเสนอ จำนวน 1 คน และอาจมีผู้ช่วยในการนำเสนอได้ จำนวน 1 คน ซึ่งผู้นำเสนอจะต้องมีชื่อปรากฏเป็นตัวแทนที่อยู่ในทีม คิดค้น และสร้างผลงานสิ่งประดิษฐ์ ด้วย

3. วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนาความสามารถในการพุดนำเสนอผลงานสิ่งประดิษฐ์ เป็นภาษาอังกฤษ
2. เพื่อพัฒนาบุคลิกภาพ และกล้าแสดงออกของนักเรียน นักศึกษา
3. เพื่อให้นักเรียน นักศึกษา เกิดเจตคติที่ดีในการใช้ภาษาอังกฤษ
4. เพื่อเตรียมความพร้อมของนักเรียน นักศึกษาในการประกอบอาชีพ และการเข้าสู่การเป็นประชาคมอาเซียน
5. เพื่อบูรณาการ การเรียน การสอน ภาษาอังกฤษ กับการเรียนวิชาชีพ ทั้งภาคอุตสาหกรรม พาณิชยกรรม และเกษตรกรรม

4. วิธีการประกวด

1. เป็นนักเรียน นักศึกษา ระดับ ปวช. และ ปวส. จากสถานศึกษาในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา
2. ทีมที่มีสิทธิ์นำเสนอผลงานภาคภาษาอังกฤษ จะต้องมผลงานเข้าร่วมการประกวด ในระดับอาชีวศึกษาจังหวัด
3. สถานศึกษาที่ส่งผลงานสิ่งประดิษฐ์เข้าร่วมการประกวด จำนวนมากกว่า 1 ผลงาน หรือ 1 ประเภท สามารถส่งผู้แทนเข้าร่วมประกวดการนำเสนอ ผลงานสิ่งประดิษฐ์ภาคภาษาอังกฤษ ตามที่ระดับภาคเป็นผู้กำหนด
4. ทีมประกวดจะต้องส่งบทคัดย่อ ทั้งไทย และภาษาอังกฤษ จำนวน 5 ชุด ให้คณะกรรมการก่อนการประกวด
5. ระยะเวลาในการประกวด ไม่เกิน 8 นาที ต่อ 1 ผลงาน
6. ผู้เข้าร่วมการประกวด ต้องแต่งกายด้วยเครื่องแบบนักเรียน นักศึกษา หรือชุดปฏิบัติกร สุภาพเรียบร้อย
7. ผู้เข้าร่วมการประกวด เมื่อผ่านการคัดเลือกเป็นตัวแทนในระดับภาคแล้ว จะต้องเข้าร่วมการประกวดในระดับชาติ ต่อไป
(ซึ่งผลงานสิ่งประดิษฐ์ ๆ จะไม่ผ่านการประกวดระดับภาค สู่ระดับชาติ ก็ตาม)

5. เกณฑ์การให้คะแนน (รวม 100 คะแนน)

1. ด้านการพูดนำเสนอ (Oral presentation) 30 คะแนน

น้ำเสียง ชัดเจน ถูกต้อง มีจังหวะการพูดที่ดี เลือกใช้ศัพท์ และโครงสร้างภาษารัดกุม กระชับเหมาะสมถูกต้องตามหลักภาษา

2. ด้านเนื้อหา (Content) 25 คะแนน

เนื้อหาในการนำเสนอ โดยใช้ข้อมูลผลงานด้านสิ่งประดิษฐ์ หรือนวัตกรรมตา, กระบวนวิจัย มีการเรียงลำดับเนื้อหา ที่มีรายละเอียดครอบคลุมแนวคิด การกำหนดปัญหา และวัตถุประสงค์ หรือ เป้าหมาย ชัดเจน มีกรอบแนวคิด การออกแบบ การทดลอง และควบคุมตัวแปร มีแผนการออกแบบ / พัฒนาต้นแบบ / ทดสอบใช้งานจริง การวิเคราะห์ข้อมูล การสรุป และอภิปรายผลเป็นต้น

3. บุคลิกภาพและภาษากาย (Appearance and Body language) 15 คะแนน

การใช้สายตา การแสดงออก และบุคลิกภาพ เหมาะสม

4. ด้านสื่อประกอบการนำเสนอ (Visual aids) 10 คะแนน

สามารถนำเสนอด้วย ภาพประกอบ แผนภูมิ หรือ Power point โดยพิจารณา ดังนี้

4.1 ข้อมูลครบองค์ประกอบ

เนื้อหามีความถูกต้อง ครอบคลุม และเป็นลำดับ สไลด์ ประกอบการนำเสนอ ผลงานใช้ระยะเวลาในการนำเสนอไม่เกิน 8 นาที ต่อ 1 ผลงาน สไลด์ที่ใช้ประกอบการนำเสนอไม่ควรเกินกว่า 6 - 8 แผ่น และควรครอบคลุมผลงานสิ่งประดิษฐ์ โดยมีประเด็นหลัก ดังนี้

- 4.1.1 ชื่อผลงานสิ่งประดิษฐ์ และชื่อทีมผู้คิดค้น และสร้างสรรค์ผลงาน
- 4.1.2 ปัญหา และความสำคัญ / วัตถุประสงค์ และประโยชน์ของผลงาน
- 4.1.3 กรอบแนวคิด หรือ สมมุติฐาน
- 4.1.4 วิธีดำเนินการ
- 4.1.5 การวิเคราะห์ข้อมูล
- 4.1.6 ผลการทดลองที่สำคัญ

4.2 ภาพ แผนภูมิ และข้อมูล

ขนาดตัวอักษร ภาพประกอบ หรือแผนภูมิ มีความชัดเจน น่าสนใจ ออกแบบ ถูกต้อง และเหมาะสมตามหลักวิชาการ

4.3 การสื่อความหมาย

สามารถสื่อความหมายได้ดี และความสอดคล้องกับเนื้อหา

5. การตอบคำถาม 10 คะแนน

ผู้เข้าประกวด ทุกคนจะต้องมีการตอบคำถามจากคณะกรรมการ จำนวน 1 คำถาม แนวทางคำถามที่ใช้ในการสัมภาษณ์ตามตัวอย่างดังนี้

1. Can you share your idea about the importance of the new invention to our country in the near future?
2. As a vocational student, what can we do to take part in the innovative ASEAN ?
3. Everyone hear people talk about innovation. What 3 words will you say about INNOVATION ?

6. ระยะเวลาในการประกวด 10 คะแนน

1. เวลาที่ใช้ในการนำเสนอไม่เกิน 8 นาที
2. ผู้เข้าประกวดทุกคน ให้รายงานตัว และลงทะเบียนภายในกำหนดเวลาทุกครั้งที่กำหนด หากพ้นกำหนดเวลาดังกล่าว จะถือว่าสละสิทธิ์ และหมดสิทธิ์ในการประกวดรอบต่อไป

เกณฑ์การตัดสินการนำเสนอผลงานวิจัยนวัตกรรมและสิ่งประดิษฐ์ภาคภาษาอังกฤษ

ระดับภาค / ระดับชาติ ประจำปีการศึกษา 2557

(The Evaluation Criteria for the English Presentation on Innovation and Invention
Based on Research Methodology Contests)

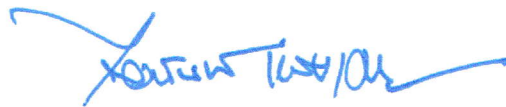
<u>Judging Items</u>	<u>Suggesting Point Values</u>			
	<u>Excellent</u>	<u>Very Good</u>	<u>Good</u>	<u>Fair</u>
<p>1. การพูด Speaking (30 point)</p> <p>การออกเสียง ความชัดเจน ความคล่อง ความเชื่อมั่น Pronunciation, Clarity, Fluency</p>	<p>4</p> <p>-การใช้ภาษาถิ่นไทย ได้ดี หยุดเว้นวรรคได้ เป็นธรรมชาติ -ออกเสียงผิดเล็กน้อย สามารถทำให้ผู้ชมเกิด ความสนใจในเนื้อหาได้ ดี Language flows well, use effectively natural pauses; few mispronunciation. Audience is engaged and attentive to the information.</p>	<p>3</p> <p>-ออกเสียงได้ชัดเจน ถูกต้อง ผิดเป็นครั้งคราว -แบ่งวรรคผิดเล็กน้อย -สามารถทำให้ผู้ชมเกิด ความสนใจในเนื้อหาได้ -Clearly making an effort to pronounce accurately; occasional mispronunciations; few unnatural pause Audience is engaged and attentive to the information.</p>	<p>2</p> <p>-นำเสนอได้ถิ่นไทย ออก เสียงผิดแต่ยังเข้าใจได้ -มีการเตรียมตัวมาดี -โดยรวมแล้วสามารถ ทำให้ผู้ชมเกิดความ สนใจในเนื้อหา Discourse flows; mispronunciations are comprehensible, shows preparation Audience is generally engaged to the information.</p>	<p>1</p> <p>-ผู้ชมต้องใช้ความ พยายามในการทำ ความเข้าใจ -การพูดนำเสนอขาด ตอนเป็นช่วงๆ -ขาดการเตรียมตัวที่ดี -ไม่สามารถทำให้ผู้ชม เกิดความสนใจใน เนื้อหาได้ Lister must make a concerted effort to understand; halting speech, lack of sufficient preparation Audience is fairly engaged to the information.</p>

Judging Items	Suggesting Point Values			
	Excellent	Very Good	Good	Fair
<p>2. <u>การเรียงลำดับเนื้อหา</u> <u>Organization of content</u> (25 points)</p>	<p>4</p> <p>-เนื้อหาถูกต้อง และตรงตามหัวเรื่อง เข้าใจง่าย กระชับ และเรียบเรียงได้ดีเนื้อหาทั้งหมดง่ายต่อการติดตาม มีการใช้คำที่เชื่อมโยงเนื้อหาได้ดีสรุปได้ชัดเจน ประโยคสมบูรณ์และถูกต้องตามหลักไวยากรณ์สามารถเลือกใช้คำที่สื่อความหมายได้ดี</p> <p>Content is accurately clear, concise, well organized All of Content is easy to follow. Good transition between sections smooth and coordinated. Clear, Strong conclusion. Sentences are complete and grammatical, and they flow together easily. Words are chosen for their precise meaning.</p>	<p>3</p> <p>-เนื้อหาส่วนใหญ่ถูกต้องชัดเจน กระชับ เรียบเรียงได้ดี เนื้อหาง่ายต่อการติดตาม ใช้คำในการเชื่อมโยงเนื้อหาสัมพันธ์กัน สรุปได้ดี ประโยคและเนื้อหาทั้งหมดสมบูรณ์ และถูกต้องตามหลักไวยากรณ์</p> <p>For the most part of content is accurate. Usually clear, concise well organized Most of the Content is easy to follow. Transition usually coordinated Strong conclusion. The most part, sentences are complete and grammatical, and they flow together easily. With a few exceptions, words are chosen for their precise meaning.</p>	<p>2</p> <p>-เนื้อหาส่วนใหญ่ไม่ถูกต้อง ไม่สมบูรณ์ และไม่กระชับการเรียบเรียงพอใช้ได้</p> <p>-บางครั้งเนื้อหายากต่อการติดตาม การเชื่อมโยงเนื้อหาไม่มีการสรุปทำไม่ได้มักมีการพูดนำเสนอได้แต่ยังมีการใช้ไวยากรณ์ผิด การเลือกใช้คำอยู่ในวงจำกัด</p> <p>The most content is inaccurate. Not always clear or concise. Organization was adequate, but weak. Content is sometimes difficult to follow. Transition between sections weak. Weak conclusion. Listeners can follow the presentation, but some grammatical errors and use of slang are evident. Some sentences are incomplete and vocabulary is somewhat limited or inappropriate.</p>	<p>1</p> <p>-เนื้อหาไม่ถูกต้องและไม่สมบูรณ์ บ่อยครั้งที่เนื้อหาสื่อความหมายได้ไม่ชัดเจน และการเรียบเรียงไม่ดี เนื้อความวกวนสับสนและยากต่อการติดตามการเชื่อมโยงเนื้อหาทำไม่ได้ดี ไม่มีการสรุปผู้ฟังไม่เข้าใจใช้ไวยากรณ์และคำศัพท์ที่ไม่เหมาะสม ไม่สามารถสื่อความหมายได้ผู้ชมจับประเด็นไม่ได้</p> <p>Content is inaccurate and incomplete. Often unclear and disorganized, rambled too much. The content is confusing and difficult to follow. Transition between sections awkward. No conclusion. Listeners are so distracted by presenter's apparent difficulty with grammar and appropriate vocabulary that they cannot focus on the ideas presented.</p>

Judging Items	Suggesting Point Values			
	Excellent	Very Good	Good	Fair
<p>3. ลักษณะภายนอก Appearance (15 point) ภาษาทางกาย การสบตา บุคลิกภาพ Body language, Eye contact, Personality.</p>	<p>4 -บุคลิกภาพและ ท่าทางดีเยี่ยม มีความ มั่นใจ รู้จักใช้บันทึกย่อ ช่วยในการนำเสนอได้ ดี โน้มน้าวความสนใจ ได้ดี และสบสายตากับ ผู้ฟัง Excellent personality. Confident, used notes well, at ease, excellent gestures, good audience attention, good eye contact.</p>	<p>3 -บุคลิกภาพดีมีความ มั่นใจพอใช้ ใช้บันทึกย่อ ช่วยในการนำเสนอ ค่อนข้างดี ลักษณะ ท่าทางดี โน้มน้าวความ สนใจได้ มีการสบตากับ ผู้ชม Good personality. Fairly confident, used notes fairly well, good gestures, acceptable audience attention, and eye contact.</p>	<p>2 -บุคลิกภาพดี พอประมาณ มีความ มั่นใจปานกลาง มองดู บันทึกย่อบ่อยครั้ง ประหม่า มีการสบ สายตากับผู้ชมน้อย มี การใช้เสียง “อืม” บ่อย Adequate personality. Fairly confident. Read parts, fumbled with notes, several distracting mannerisms, minimal eye contact, too many um=s.</p>	<p>1 -บุคลิกภาพไม่ค่อยดี ขาดการเตรียมตัว ขาด ความมั่นใจในการ นำเสนอ แกว่งกระดากไปมา ไม่สบตากับผู้ชม จ้องมอง แต่บันทึกย่อ ก้าวย่าง ไม่มั่นใจ ขาดความ สุขุม ลักษณะท่าทาง ไม่ค่อยดีนัก Poor personality Unprepared, awkward, shuffled papers, poor eye contact, lost of um=s, turned from audience to read the screen, shuffled feet, fidgeted. Poor gestures.</p>

Judging Items	Suggesting Point Values			
	Excellent	Very Good	Good	Fair
<p>4. โสตทัศนูปกรณ์ Visual Aids. (10 points) มีประสิทธิภาพ หลากหลาย รวดเร็วฉับไว Effectiveness, Variety, Celerity ,etc.</p>	<p>4</p> <p>-สื่อสามารถทำให้เกิดความเข้าใจง่าย ชัดเจน และอ่านง่าย ประสานเนื้อหาได้ดี ออกแบบมาอย่างดี นำมาใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>ยกตัวอย่างได้ดีมีการเตรียมและการใช้ทัศนูปกรณ์ที่ดี</p> <p>Simple , clear ,easy to interpret, easy to read Well-coordinated with content, well designed, used very effectively, Excellent example of how to prepare and use good visual aids.</p>	<p>3</p> <p>-สื่อสามารถทำให้เกิดความเข้าใจง่าย ชัดเจน ง่ายต่อการแปลความหมายและอ่านง่าย เชื่อมโยงเนื้อหาโดยทั่วไปดี ออกแบบมาดี มีการเตรียมและการใช้ทัศนูปกรณ์ โดยทั่วไปดี</p> <p>Usually clear, easy to interpret, easy to read. Generally well coordinated with content, design was good, generally used effectively.</p>	<p>2</p> <p>-สื่อสามารถทำได้ดี พอประมาณ แม้จะอ่านง่าย แต่ก็ยังเข้าใจยาก เชื่อมโยงเนื้อหาได้พอใช้ พอเข้าใจได้เล็กน้อย มีการเตรียมและการใช้ทัศนูปกรณ์มาปานกลาง</p> <p>Marginally acceptable, too complex crowded, difficult to read or interpret. Adequate coordination with content. Used only adequately. Showed little understanding of how to prepare and use visual aids.</p>	<p>1</p> <p>-การเตรียมสื่อมาไม่ดีนัก หรือไม่มีเลย อ่านยาก ไม่มีความละเอียดด้านเทคนิค มีโครงสร้างเนื้อหาไม่ดี และมีการเชื่อมโยงเนื้อหาไม่ดี ผู้นำเสนอไม่มีการเตรียมตัวและไม่รู้การใช้สื่ออย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>Poor quality visual aids (or none) hard to read, technically inaccurate, poorly constructed. Poor coordination with content. Used poorly. The presenter did not seem to know how to prepare or use visual aids effectively.</p>
<p>5. การจัดการเวลา Time Management (10 point)</p>	<p>4</p> <p>ภายในเวลามากน้อย± 1 ของ 8 นาที (เวลาเป้าหมาย)</p> <p>Within 1 minutes ± of the 8 minutes goal.</p>	<p>3</p> <p>ภายในเวลามากน้อย±2 ของ 8 นาที (เวลาเป้าหมาย)</p> <p>Within 2 minutes ± of the 8 minutes goal.</p>	<p>2</p> <p>ภายในเวลามากน้อย ± 3 ของ 8 นาที (เวลาเป้าหมาย)</p> <p>Within 3 minutes ± of the 8 minutes goal.</p>	<p>1</p> <p>ภายในเวลามากน้อย± 4 ของ 8 นาที (เวลาเป้าหมาย)</p> <p>Within 4 minutes ± of the 8 minutes goal.</p>

Judging Items	Suggesting Point Values			
	Excellent	Very Good	Good	Fair
<p>6. การตอบคำถาม</p> <p><u>Response to Answer</u></p> <p>(10 point)</p>	<p>4</p> <p>ตอบคำถามกรรมการ ได้ดีมีความ คล่องแคล่วชัดเจน, มี พูดย้ำคำถาม</p> <p>Consistently clarifies, restates, and responds to questions.</p>	<p>3</p> <p>ตอบคำถามได้ชัดเจน ค่อนข้างดี มีการพูดย้ำ คำถาม บางครั้งมีการ ผิดพลาดในการสื่อสาร</p> <p>Most of the time, clarifies, restates, and responds to questions</p> <p>Misses some opportunities for interaction.</p>	<p>2</p> <p>การตอบคำถาม ไม่ค่อยดีนัก</p> <p>Responds to questions inadequately.</p>	<p>1</p> <p>ไม่สามารถตอบคำถาม ได้</p> <p>Is not responsive.</p>



(นายไชยพันธ์ แสงเมฆา)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี

ประธานคณะกรรมการการประกวด

การนำเสนอผลงานนวัตกรรมการอาชีวศึกษา ภาคภาษาอังกฤษ



(นายมงคลชัย สมอุดร)

ผู้อำนวยการสำนักวิจัยและพัฒนาการอาชีวศึกษา

ประธานคณะกรรมการบริหารจัดการนวัตกรรมการอาชีวศึกษา